

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

2 JUNI 1978

### WETSONTWERP

tot afwijking op artikel 6  
van de wetten op het toekennen  
van de academische graden  
en het programma van de universitaire examens,  
gecoördineerd bij besluit van de Regent  
van 31 december 1949

### MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 8, § 1 van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, bepaalt de toelatingsvoorwaarden tot het hoger onderwijs van het lange type. Deze toelatingsvoorwaarden houden het slagen in voor het maturiteitsexamen zoals bepaald wordt in het artikel 6 van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens. Dit maturiteitsexamen kan slechts afgelegd worden door de houders van een getuigschrift van hoger secundair onderwijs in de inrichting waar zij dit getuigschrift hebben behaald.

Gezien bij het begin van het schooljaar 1976-1977 niet kon voorzien worden dat de wet houdende o.m. de regeling van de studiën voor industrieel ingenieur vanaf het schooljaar daaropvolgend zou georganiseerd worden, ging de normale toelatingsprocedure tot de studiën van technisch ingenieur door. Meerdere studenten volgden het voorbereidend jaar tot de studiën voor technisch ingenieur zonder dat zij het maturiteitsexamen aflegden; andere studenten, niet in het bezit van een getuigschrift van hoger secundair onderwijs, legden met goed gevolg het toelatingsexamen af tot de studiën voor technisch ingenieur. Laatstgenoemden konden evenwel niet toegelaten worden tot deze studiën omdat zij niet meer werden ingericht, anderzijds konden zij niet tot de studiën voor industrieel ingenieur worden toegelaten omdat zij het matu-

## Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

2 JUIN 1978

### PROJET DE LOI

dérogeant à l'article 6  
des lois sur la collation des grades académiques  
et le programme des examens universitaires  
coordonnées par l'arrêté du Régent  
du 31 décembre 1949

### EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 8, § 1 de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur détermine les conditions d'admission à l'enseignement supérieur de type long. Ces conditions d'admission portent sur la réussite de l'examen de maturité tel qu'il est prévu à l'article 6 des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Seuls les porteurs d'un certificat d'enseignement secondaire peuvent présenter cet examen de maturité dans l'établissement où ils ont obtenu le certificat.

Etant donné qu'il n'était pas possible de prévoir au début de l'année scolaire 1976-1977, que la loi portant entre autre l'organisation des études d'ingénieur industriel, organiserait ces études à partir de l'année scolaire suivante, la procédure normale d'admission pour les études d'ingénieur technicien restait d'application. Plusieurs étudiants ont suivi l'année préparatoire aux études d'ingénieur technicien sans avoir passé l'examen de maturité; d'autres étudiants, n'étant pas porteurs d'un certificat d'enseignement secondaire supérieur, ont passé avec fruit l'examen d'admission aux études d'ingénieur technicien. Ces derniers ne pourraient cependant plus être admis à ces études parce que celles-ci ne sont plus organisées; d'autre part il n'était pas possible de les admettre aux études d'ingénieur industriel parce qu'ils n'avaient pas passé

ritcirscamcn niet hndden nfgaegll. Bij oruzcndbrief van 26 mci 1977 gcwijzigd bij omzcudbricf van 12 uugustus 1977 wrd nan de bcrrokken studenten de mogclijkheid gcboden het mnturircirsexumcn af te leggn.

Onderhavig wcrsontwerp heeft tot doel deze toestand wet-  
tclijk te regulariseren.

*De Minister van Nationale Opvoeding,*

J. RAMAEKERS.

*De Minister van Nationale Opvoeding,*

J. MICHEL.

l'examen de maturité. Par la circulaire du 26 mai 1977 modifiée par celle du 12 août 1977, la possibilité a été offerte aux étudiants concernés de passer l'examen de maturité.

Ce projet de loi a pour but de régulariser cette situation d'une manière légale.

*Le Ministre de l'Education nationale,*

J. RAMAEKERS.

*Le Ministre de l'Education nationale,*

J. MICHEL.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET*

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

HEBBEN WIJ BESLOTENEN BESLUITENWIJ:

Onze Ministers van Nationale Opvoeding zijn ermee belast om in Onze naam aan de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet voor te leggen waarvan de tekst volgt:

### Artikel 1.

In afwijking op artikel 6 van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij besluit van de Regent van 31 december 1949, worden tot het maturiteitsexamen toegelaten in de inrichtingen waar zij het voorbereidend jaar tot de studiën van technisch ingenieur hebben gevolgd:

1° de studenten, houders van een getuigschrift van secundair onderwijs, die bedoeld voorbereidend jaar tijdens het schooljaar 1976-1977 hebben gevolgd;

2° de studenten die met vrucht de toelatingsexamens hebben afgelegd leidend tot de studiën van technisch ingenieur

## PROJET DE LOI

aAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa premier;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi, dont le texte suit:

### Article 1<sup>er</sup>.

Dérogant à l'article 6 des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949, sont admis aux examens de maturité, dans les institutions où ils ont fait l'année préparatoire aux études d'ingénieur technicien:

1° les étudiants, porteurs d'un certificat d'enseignement secondaire, qui pendant l'année scolaire 1976-1977 ont suivi l'année préparatoire précitée;

2° les étudiants qui ont passé avec fruit les examens d'admission aux études d'ingénieur technicien conformément

overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit van 18 februari 1963 houdende regeling van de studien ter verkrijging van het diploma en de graad van technisch ingenieur.

Art.2.

De in artikel één bedoelde afwijking wordt slechts verleend met het oog op de toelating voor het academiejaar 1977-1978 tot de studien leidend tot het diploma en de graad van industrieel ingenieur.

Art.3.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1977.

Gegeven te Brussel, 23 mei 1978.

*De Minister van Nationale Opvoeding,*

J. RAMAEKERS.

*De Minister van Nationale Opvoeding,*

J. MICHEL.

ment ; l'article 8 de l'arrêté royal du 18 février 1963 portant organisation des études conduisant au diplôme et grade d'ingénieur technicien.

Art. 2.

La dérogation prévue à l'article lor est seulement accordée en vue de l'admission, pour l'année académique 1977-1978, aux études conduisant au diplôme et au grade d'ingénieur industriel.

Art. 3.

La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1977.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 1978.

*Le Ministre de l'Education nationale,*

J. RAMAEKERS.

*Le Ministre de l'Education nationale,*

J. MICHEL.